

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

Prome cu turismo y petroleo:

Ora Aruba tabata cosecha salo

PROME cu hotelnan, prome cu e “gold rush”, y hopi prome cu refinerianan di petroleo a remodela e ‘skyline’ di Aruba, tabatin salo. Aunke Aruba no ta tipicamente conoci pa esey awe, e isla un tempo a participa den e economia di salo di Caribe — modestamente, silenciosamente, y brevemente.

Loke a keda awor ta principalmente recuerdonan y algun salina dera, pero nan storia ta revela hopi tocante con e economia trempa di Aruba a funciona y con el a evoluciona gradualmente den loke nos conoce awe.

E balor di salo y e prome salinanan

Ora e Hulandesnan a colonisa Aruba na 1636, nan tabatin nan bista riba un cos: recursonan. Salo tabata n’e top di e lista ey. Esencial pa preserva cuminda den e dianan prome cu refrigeracion, salo tabata mes valioso cu oro p’e imperio di transporte Hulandes.

Bisiñanan di Aruba, manera Boneiro y Corsou, tabata wordo desaroya caba den exportadonan principal di salo. Aruba, aunke no asina rico den salinanan grandi, tabatin net suficiente pa ta util.

Pa principionan di añanan 1800, Aruba tabatin shete salina funcionando. Esakinan tabata areanan poco hundo caminda awa di lama lo wordo gara y evapora pa solo, lagando un cora di salo cu por a wordo cosecha na man. Tabata trabou duro. Trahadonan hopi biaha tabata uza burico pa carga e saconan pisa, y e rendimentonan nunca no tabata grandi. Pero pa un tempo, salo di Aruba a yuda preserva pisca y carni pa barconan cu tabata pasa door di Caribe.

E salinanan tabata localisa principalmente rond di Paardenbaai — awor parti di Oranjestad — y Rancho, un districto ainda conoci pa su raiz historico. E areanan aki tabata activo cu industria modesto durante siglo 19 y na principio di siglo 20. Salo no tabata djis pa exportacion tampoco — el a sostene bida local, yudando Arubianonan preserva nan propio cuminda den e dianan prome cu electricidad y refrigeracion tabata comun.

Un industria den decadencia y un cambio den prioridadnan economico

Pero e industria di salo di Aruba nunca no a crece e manera



cu esun di Boneiro a haci. Tabatin algun rason pa esey. Pa cuminsa, Aruba simplemente no tabatin e veldnan amplio y plat di salina cu Boneiro tabata conta cu nan. Mas importante, e prioridadnan economico di Aruba a cambia dramáticamente.

Pa añanan 1820, oro a wordo descubri cerca di Bushiribana, y mineria di fosfaat a sigui na fin di añanan 1800. Despues a bin petroleo den añanan 1920, cual a transforma San Nicolas den un pueblo industrial prospero.

Segun cu Aruba a cambia su atencion p’e exportacionnan di balor mas halto, cosecha di salo a bira menos importante. E clabo final a bin rond di 1949, ora Paardenbaai — e tempo ey ainda cas di salina funcionando — a wordo elimina pa expande e haf di Oranjestad. Gran parti di e area historico di cosecha di salo a wordo dera bou di santo y awa, y e industria a desvanece for di memoria.

Un pida di historia di aruba cu merece reconocimiento

Awe, poco hende na Aruba ta papia di salo. Toch el a hunga un rol chikito pero significativo den duna forma na con Arubianonan a biba y traha. E ta un pida di historia di nos isla cu merece mas reconocimiento — no djis pa loke el a produci, sino pa loke e ta representa: resiliencia, inventividad, y e cuminsamento trankil di un economia cu ainda ta siña con pa sobrevivi su so.

Segun Aruba ta sigui diversifica su economia, kisas recorda e salinanan por corda nos cu hasta e industrianan mas chikito por laga marcanan duradero riba nos identidad.